

## Können Sie mir noch Handtücher geben?

### Czy może mi pani dać jeszcze ręczniki?

#### Gramatyka

##### To trzeba zapamiętać

##### Budowa zdań zawierających dopełnienia w bierniku i w celowniku

Budowa takich zdań podlega niniejszym regułom:

1. Jeśli obydwa dopełnienia są rzeczownikami, to rzeczownik w celowniku poprzedza rzeczownik w bierniku: *Bringst du Herrn Braun noch Handtücher?*
2. Jeśli jedno dopełnienie jest rzeczownikiem, a drugie zaimkiem, to zaimek poprzedza rzeczownik: *Können Sie mir ein Taxi bestellen?*
3. Jeśli obydwa dopełnienia są zaimkami, to zaimek w bierniku poprzedza zaimek w celowniku: *Ich bringe sie ihm.*

##### Podsumowanie:

- dwa rzeczowniki: najpierw ten w celowniku
- rzeczownik i zaimek: najpierw zaimek
- dwa zaimki: najpierw ten w bierniku

	Verb <sub>1</sub>	celownik	biernik	Verb <sub>2</sub>
Hanna	Bringst du bringt Können Sie	Herrn Braun Ihnen mir	die Handtücher? die Handtücher. ein Taxi	bestellen?
		biernik	celownik	
Hanna Ich	bringt bestelle	sie es	Ihnen. Ihnen.	

##### Tak się mówi

jeśli zapraszamy kogoś na określony termin (tu: dzień):  
kiedy dzień obfituje w zdarzenia,  
dużo się dzieje:  
kiedy sądzimy, że ktoś się nudzi  
(tu: w klinice):

Ich habe ihn für Sonntag eingeladen.

Heute ist viel los.

In der Klinik ist es für ihn wohl sehr langweilig.

Jedna z mieszkańek hotelu prosi Andreeasa o przywołanie taksówki.

Frau: Können Sie mir ein Taxi bestellen?  
Andreas: Ja gern. Und für wann?  
Frau: Sofort bitte.  
Andreas: Geht in Ordnung. Ich bestelle es Ihnen sofort.

W jednym z pokoi brakuje ręczników w łazience. Zajmujący ten pokój mężczyzna prosi panią Berger o przyniesienie mu ich.

Mann: Entschuldigung! Können Sie mir noch Handtücher geben? Im Bad sind keine.  
Frau Berger: Entschuldigen Sie bitte. Heute ist sehr viel los. Das Zimmermädchen bringt Ihnen die Handtücher sofort. Hanna? Hanna!  
Hanna: Ja?  
Frau Berger: Bringst du bitte Herrn Braun noch Handtücher?  
Hanna: O, das habe ich vergessen. Ich bringe sie ihm sofort.

Pani Berger rozmawia z Andreasem o doktorze Thürmannie.

Frau Berger: Übrigens, ich habe mit Herrn Dr. Thürmann telefoniert.  
Andreas: Ach ja? Also, in der Klinik ist es ja für ihn sehr langweilig.  
Frau Berger: Ja, das hat er mir auch gesagt. Und deshalb habe ich ihn für Sonntag eingeladen.  
Andreas: Ach ja?  
Frau Berger: Wir machen zusammen eine Schiffsfahrt. Wollen Sie nicht mitkommen?  
Ex: Schiff fahren?  
Frau Berger: Genau! Ihre zweite Stimme kann ja auch mitkommen.  
Ex: Sowieso! Andreas, bitte!

## **Wörter und Wendungen**

---

ein Taxi bestellen	zamówić taksówkę
sofort	zaraz, natychmiast
die Handtücher	ręczniki
jemandem etwas geben	komuś coś dać
jemandem etwas bringen	komuś coś przynieść
Heute ist sehr viel los!	Dzisiaj się tyle dzieje!
Es ist für ihn wohl sehr langweilig.	On się z pewnością bardzo nudzi.
der Sonntag	niedziela
die Schiffsfahrt	przejażdżka statkiem, rejs
das Schiff	statek

# Übungen

---

## 1 Proszę wpisać odpowiedni z podanych czasowników we właściwej formie.

1. Der Mann \_\_\_\_\_ Handtücher. 2. Hanna \_\_\_\_\_ die Handtücher.  
3. Hanna hat die Handtücher \_\_\_\_\_. 4. Frau Berger hat Herrn  
Dr. Thürmann \_\_\_\_\_. 5. Andreas hat die Buchung \_\_\_\_\_.  
6. Der Mann hat ein Zimmer \_\_\_\_\_.

einladen    bringen    reservieren    notieren    brauchen    vergessen

## 2 Rzeczowniki w bierniku z ćwiczenia 1. proszę zastąpić odpowiednimi zaimkami osobowymi.

1. *Der Mann braucht sie.*                      2. \_\_\_\_\_  
3. \_\_\_\_\_                                      4. \_\_\_\_\_  
5. \_\_\_\_\_                                      6. \_\_\_\_\_

## 3 W poniższych zdaniach proszę zastąpić rzeczowniki w celowniku odpowiednimi zaimkami osobowymi.

1. Andreas soll Dr. Thürmann eine Geschichte erzählen.  
Andreas soll \_\_\_\_\_ eine Geschichte erzählen.  
2. Andreas zeigt seinen Eltern Aachen.  
Andreas zeigt \_\_\_\_\_ Aachen.  
3. Andreas erklärt seinem Vater den Computer.  
Andreas erklärt \_\_\_\_\_ den Computer.  
4. Andreas hat mit Karl dem Großen ein Interview gemacht.  
Andreas hat mit \_\_\_\_\_ ein Interview gemacht.  
5. Andreas gibt Frau Berger einen Brief.  
Andreas gibt \_\_\_\_\_ einen Brief.

**4 Proszę zastąpić rzeczowniki w bierniku odpowiednimi zaimkami i odpowiednio uporządkować szyk zdania.**

1. Kannst du mir einen Kaffee bringen? \_\_\_\_\_
2. Zeigst du mir das Musiktheater? \_\_\_\_\_
3. Gibst du mir deinen Füller? \_\_\_\_\_
4. Verkaufst du mir das Buch? \_\_\_\_\_
5. Erzählst du mir die Geschichte? \_\_\_\_\_
6. Erklärst du mir den Weg? \_\_\_\_\_
7. Bringen Sie ihm die Handtücher? \_\_\_\_\_
8. Bestellen Sie mir ein Taxi? \_\_\_\_\_

**5 Proszę utworzyć zdania, wykorzystując podane i samodzielnie dobrane wyrazy. Wykorzystać możliwie wiele wariantów. (Ćwiczenie nie ma rozwiązania w kluczu)**

jemandem (celoconik)	etwas (biernik)	Verb
Frau Berger	die Stadt	} zeigen
Herrn Thürmann	ein Buch	
Hanna	das Eurogress	
Ex	die Quellen	
der Frau	den Bahnhof	
Herrn und Frau Schäfer	einen Kaffee	} bringen
dem Mann	einen Tee	
der Französin	eine Zeitung	
den Studentinnen	Handtücher	
dem Gast	ein Buch	
...	den Weg	} erklären
...	eine Geschichte	
...	ein Spiel	
...	ein Sonderangebot	
...	...	

**Beispiel**

Er zeigt Frau Berger die Stadt. Er zeigt ihr die Stadt. Er zeigt sie Frau Berger. Er zeigt sie ihr. /  
 Kannst du Frau Berger die Stadt zeigen? Kannst du ihr die Stadt zeigen? Kannst du sie Frau Berger zeigen? Kannst du sie ihr zeigen? /  
 Zeig Frau Berger bitte die Stadt. Zeig ihr bitte die Stadt. Zeig sie bitte Frau Berger. Zeig sie ihr bitte.